

WP 65

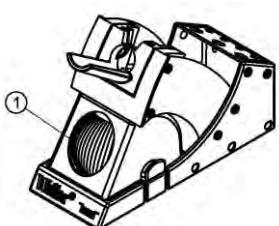
Käyttöohjeet



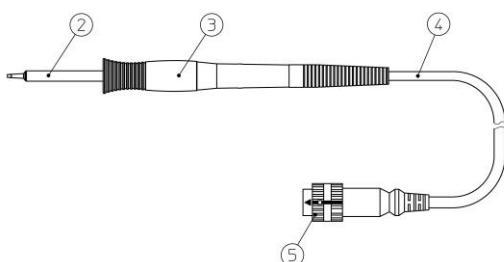
WP 65
Laitekatsaus

Laita juotostyökalu aina turvatelineeseen,
kun lopetat työkalun käytön.

WDH 10



WP 65



4D9R1039

1. Puhdistusosa
2. Juotoskärki
3. Kärkiholkki
4. Lämpöä kestävä antistaattinen silikonijohto
5. Lukittava liitännätäpistoke

Sisällysluettelo

1	Tähän ohjekirjaan liittyvät tiedot	3
2	Turvallisuutesi takaamiseksi.....	3
3	Toimitussisältö	5
4	Laitekuvaus	5
5	Laitteen käyttöönotto.....	6
6	WP 65 juotoskärkien vaihto.....	7
7	Tarvikkeet.....	8
8	Hävittäminen.....	8
9	Takuu	8

1 Tähän ohjekirjaan liittyvät tiedot

Kiitämme sinua osoittamastasi luottamuksesta ostettuasi Wellerin valmistaman juotoskolin WP 65. Sen valmistuksessa on noudatettu tiukkoja laatuvaatimuksia, jotka takaavat laitteen moitteettoman toiminnan.

Tämä ohjekirja sisältää tärkeitä tietoja, joita noudattamalla juotoskolin WP 65 käyttöönotto, käyttö, huolto ja pienempien käytööhäiriöiden korjaus sujuu turvallisesti ja asianmukaisesti.

- ▷ Lue tämä ohjekirja ja oheiset turvallisuusohjeet, ennen kuin otat juotoskolin WP 65 käyttöön.
- ▷ Säilytä tästä ohjekirjaa sellaisessa paikassa, jossa se on kaikkien laitteella työskentelevien käytettäväissä.

1.1 Noudatettavat direktiivit

Wellerin juotoskoli WP 65 vastaa EY-vaatimustenmukaisuusvakuumusta direktiivien 2004/108/EY, 2006/95/EY ja 2011/65/EU (ROHS) olennaisten turvallisuusvaatimusten mukaan.

1.2 Voimassaolevat asiakirjat

- Syöttöyksikön käyttöohjekirja
- WP 65:n käyttöohjeet

2 Turvallisuutesi takaamiseksi

- Juotoskoli WP 65 on valmistettu uusimman teknisen tason ja hyväksyttyjen turvallisuussäännösten ja -määräysten mukaan. Henkilö- ja esinevahinkojen vaara, jos oheisia turvallisuusohjeita ja annettuja varoituksia ei noudateta.
- Anna WP 65 -juotoskoli vain yhdessä tämän käyttöohjekirjan kanssa edelleen muille käyttäjille.

- Valmistaja ei vastaa vahingoista, jotka ovat aiheutuneet työkalun epäasianmukaisesta käytöstä tai laitteeseen tehdystä kielletystä muutoksista.

2.1 Huomioi seuraavat asiat:

- Yleistä**
- Laita juotoskolfi WP 65 aina asianmukaiselle turvatelineelle.
- Ohjeita**
- Poista kaikki palonarat esineet kuuman juotostyökalun läheisyydestä.
 - Käytä WP 65:n kanssa työskennellessäsi vastaavaa suojavaatetusta.
 - Älä missään tapauksessa jätä kuumaa WP 65 -kolvia ilman valvontaa.
 - Älä tee mitään töitä jännitteenalaisiin osiin.
 - Antistaattisissa muoveissa on johtavia täyteaineita staattisten varausten estämiseksi. Tämä vähentää myös muovin eristysominaisuusia.
Älä tee mitään töitä jännitteenalaisiin osiin.
 - Käytä juottamisen tai juotoksen irrotuksen yhteydessä aina silmiensuojausta.
 - Lue kulloinkin käytettävän Weller syöttöyksikön käyttöohjekirja ja noudata siinä annettuja neuvoja
- Juotos-/irrotuskärkien käsittely**
- Älä aseta kuumia juotos- tai irrotuskärkiä työpöydälle tai muovipinnoille äläkä myöskään säälytä niitä sellaisilla pinnoilla.
 - Kasta kolvin ensimmäisellä kuumennuskerralla tinatut juotos-/irrotuskärjet juotteeseen, jotta varastoinnin takia syntyneet oksidikerrokset tai epäpuhauten saadaan poistettua juotos- tai irrotuskärjistä.
 - Muista kastaa juotos-/irrotuskärjet kunnolla juotteeseen juottamisessa ja juosten irrotuksessa pidettävien työtaukojen yhteydessä sekä ennen laitteen varastoonlaittoa.
 - Älä käytä syövyttäviä juoksuteaineita.
 - Huolehdi aina siitä, että juotos-/irrotuskärjet ovat kunnolla paikoillaan.
 - Valitse mahdollisimman alhainen työlle sopiva lämpötila.
 - Valitse mahdollisimman suuri käytösovelliukselle sopiva juotos-/irrotuskärkimuoto: suunnilleen niin suuri kuin juotospiste.
 - Kasta juotos-/irrotuskärjet huolellisesti juotteeseen, jotta pystyt varmistamaan tehokkaan lämmönvälityksen juotos-/irrotuskärkien ja juotospisteen välillä.
 - Katkaise järjestelmän toiminta, kun et aio enää käyttää juotos-/irrotustyökalua pitkään aikaan.
 - Kasta kärjet juotteeseen ennen juotos-/irrotustyökalun laittamista turvatelineelle.
 - Anna juotetta suoraan juotoskohtaan, ei juotos-/irrotuskärjille.
 - Älä kohdista liian suurta voimaa juotos-/irrotuskärkiin.
 - Huolehdi aina siitä, että juotoskolfi on asianmukaisesti paikallaan turvatelineellä.

2.2 Määräystenmukainen käyttö

Käytä WP 65 -juotoskolia yksinomaan käyttöohjeissa ilmoitetun elektronisten komponenttien irrottamiseen, kiinnittämiseen ja asentamiseen liittyvään tarkoitukseen ja tässä kuvatuilla edellytyksillä. Juotoskolin WP 65 määräystenmukainen käyttö edellyttää myös sitä, että

- noudata tätä ohjekirja,
- noudata kaikkia muita mukana olevia asiakirjoja,
- noudata maakohtaisia tapaturmantorjuntamääräyksiä käyttöpaikalla.

Valmistaja ei vastaa sellaisista vaurioista, jotka ovat aiheutuneet epäasianmukaisesta, käyttöohjeissa kuvaamattomasta käytöstä tai laitteeseen tehdystä luovuttamisesta muutoksista.

3 Toimitussisältö

WP 65 pakkauksessa **T0052921599**

- WP 65 juotoskolfi,
- XNT A juotoskärki Ø 1,6 mm
- Käyttöohjekirja WP 65

Lisäksi WP 65 jootossetissä **T0052921699**

- WDH 10 turvateline
- Pistoliitin alustalevylle
- Käyttöohjekirja WDC 2

4 Laitekuvaus

4.1 Juotoskolfi WP 65

Juotoskolin WP 65 juotoskärki kuumenee erittäin nopeasti ja tarkasti haluttuun lämpötilaan. Sen erityisen tehokas 65 W kuumennuselementti takaa erinomaisen dynaamisen käyttäytymisen. Kapean rakenteen sekä kahvan ja juotoskärjen lyhyen etäisyyden ansiosta tätä juotoskolia voidaan käyttää mitä erilaisimpiin kohteisiin, esimerkiksi äärimmäisen tarkkoihin hienojuostostöihin ja sellaisiinkin tehtäviin, jotka vaativat korkeampaa kuumuutta. WP 65 voidaan kytkeä valmiustilaan tai pois päältä vain valinnaisella kytkentätelineellä. Valmiustilan lämpötilan ja kytkentääikojen säädön voit katsoa kulloinkin käytettävän syöttöyksikön käyttöohjeista.

4.2 Tekniset tiedot

Lämpötila-alue	100 - 450°C (212 - 850°F)
Työkalujohto	Silikonikumi, kuumuutta kestävä
Kuumennuselementti	Integroitu kuumalankaelementti
Lämpötilasensori	Platinasensori
Kuumennusteho	65 W
Jännite (kuumennus)	24 V
Kuumenemisaika	(noin) 7s (50°C:sta 380°C:een) (120°F:sta 660°F:een)
Liitintä	6-napainen pistoke napaisuussuojattu lukituksella
Paino	30 g mukaan lukien kärki ilman johtoa
Kärkityppi	XNT-sarja
Syöttöyksikkö	Weller asemat

5 Laitteen käyttöönotto

VAROITUS!

Palovammavaara



Juotoskolvin juotoskärjet kuumenevat erittäin paljon juottamisen tai juotoksen irrotuksen yhteydessä.

Kärkien koskettaminen aiheuttaa palovammavaaran.

- ▷ Älä koske kuuria juotoskärkiä ja pidä herkästi syttyvät esineet etäällä.

1. Ota juotoskolvi WP 65 varovasti pois pakkauksestaan.
2. Laita juotoskolvi turvatelineelle WDH 10.
3. Kytke liitintäpistoke (5) syöttöyksikköön ja lukitse paikalleen kiertämällä myötäpäivään.
4. Tarkasta, että verkkojännite vastaa syöttöyksikön tyypikilvessä annettuja tietoja.
5. Kytke syöttöyksikkö päälle ja säädä haluamasi lämpötila.
6. Kun työkalu on saavuttanut haluamasi lämpötilan.
Kasta juotoskärki juotteeseen.

6 WP 65 juotoskärkien vaihto

FI

VAROITUS! Palovammavaara



Juotoskärki kuumenee erittäin paljon juottamisen ja juotosten irrottamisen yhteydessä.

Juotoskärjen koskettaminen aiheuttaa palovammavaaran.

- ▷ Juotostyökalu tätyy jättää poiskytketyssä tilassa vähintään 3 minuutiksi turvatelineelle (WDH 10), niin että juotoskärki pääsee jäähptymään. Juotoskärjet saa vaihtaa vain silloin, kun ne ovat kylmiä.

Loppuun käytetyn kärjen vaihtaminen

1. Laita juotostyökalu turvatelineelle WDH 10.
2. Kytke syöttöyksikön verkkokytkin pois päältä.
3. Odota kolme minuuttia, kunnes juotoskärki on jäähptynyt.
4. Pidä juotoskolia kärki eteenpäin suunnattuna.
Pidä juotoskolin kahvan takaosasta kunnolla kiinni ja ruuvaa kärkiholkkia (3) vasemmalle kääntäen irti
Vedä kärkiholkkia (3) etukautta pois
Sitten juotoskärki (2) on irrallaan kärkiholkissa (3)



Ohje Älä laita juotoskärkeä / mittauskärkeä syrjään tai jäähptymään puhdistusvillan tai muovipintojen päälle. Jos käytät useampia juotoskärkityypejä, suosittelemme käyttämään juotoskärkeä (2) ja kärkiholkia (3) yhdessä vaihtojärjestelmässä (katso 3 kuva ylhällä).

Pidä juotoskärjen ja kuumennuslaitteen lämmönvälityspinnat puhtaina. Kuumennuselementti ei saa koskettaa juotostinaa.

Uuden juotoskärjen asennus

5. Laita juotoskärki kärki eteenpäin suunnattuna kärkiholkkiiin. Työnnä kärkiholkkia yhdessä juotoskärjen kanssa kuumennuselementtiin ja kierrä oikealle kääntämällä pitävästi kiinni.
6. Kytke syöttöyksikön verkkokytkin päälle ja säädä haluamasi lämpötila.

7 Tarvikkeet

7.1 XNT-juotoskärjet juotoskolville WP 65

Katso taulukko XNT-juotoskärjet juotoskolville WP 65 tämän ohjekirjan lopussa ja osoitteessa www.weller-tools.com

7.2 Varaosat ja tarvikkeet WP 65:lle

Tilausnumero	Kuvaus
T0052921199	Juotoskolfi WP 65
T0051512199	Turvateline WDH 10
T0051516199	Turvateline WDH 10T
T0051384199	Teräsvilla WDC 2:n puhdistusosaan



8 Hävittäminen

Hävitä vaihdetut laiteosat, suodattimet ja käytöstä poistetut laitteet omassa maassasi voimassa olevien määräysten mukaisesti.

9 Takuu

Ostajan on esitettävä mahdollisia puutteita koskevat vaatimukset vuoden sisällä laitteen toimitusajankohdasta lukien. Tämä ei päde §§ 478, 479 BGB (Saksa) mukaisiin ostajan regressioikeuksiin.

Vastaamme antamastamme takuusta vain silloin, kun olemme antaneet laatu- tai kestävyystakuun kirjallisesti ja "takuu"-sanaa käyttämällä.

Oikeus teknisiin muutoksiin pidätetään!

Viimeisimmät käyttöohjeet saat osoitteesta www.weller-tools.com.

WP 65

Οδηγίες λειτουργίας

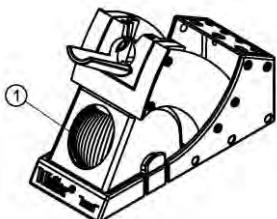


WP 65

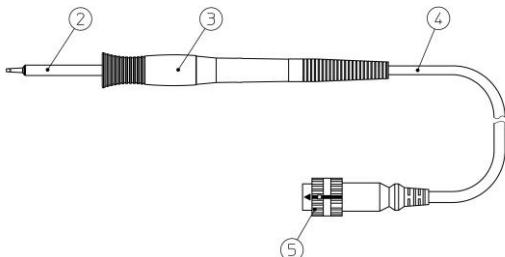
Επισκόπηση συσκευής

Εναποθέτετε το εργαλείο συγκόλλησης σε περίπτωση μη χρήσης πάντοτε στη βάση εναπόθεσης ασφαλείας.

WDH 10



WP 65



4D9R1039

- 1. Σετ καθαρισμού
- 2. Ακίδα συγκόλλησης
- 3. Δακτυλίδι ακίδας
- 4. Ανθεκτικός στη θερμοκρασία αντιστατικός αγωγός σιλικόνης
- 5. Κλειδωνόμενο φις σύνδεσης

Πίνακας περιεχομένων

1	Σχετικά με αυτές τις οδηγίες χειρισμού	3
2	Για τη δική σας ασφάλεια	3
3	Υλικά παράδοσης	5
4	Περιγραφή της συσκευής	5
5	Θέση σε λειτουργία της συσκευής	6
6	Αντικατάσταση των ακίδων συγκόλλησης WP 65	7
7	Εξαρτήματα	8
8	Απόσυρση	8
9	Εγγύηση	8

1 Σχετικά με αυτές τις οδηγίες χειρισμού

Σας ευχαριστούμε για την εμπιστοσύνη που μας δείχνεται, αγοράζοντας το έμβολο συγκόλλησης WP 65 της Weller. Κατά την κατασκευή τηρήθηκαν αυστηρές απαιτήσεις ποιότητας, ώστε να εξασφαλίζεται η άψογη λειτουργία της συσκευής.

Αυτές οι οδηγίες χειρισμού περιλαμβάνουν σημαντικές πληροφορίες, για να μπορείτε σίγουρα και σωστά να θέσετε το έμβολο συγκόλλησης WP 65 σε λειτουργία, να το χειριστείτε, να το συντηρήσετε και να επιδιορθώσετε οι ίδιοι τυχόν απλές βλάβες.

- ▷ Πριν τη θέση σε λειτουργία του εμβόλου συγκόλλησης WP 65, διαβάστε αυτές τις οδηγίες χειρισμού και τις συνημένες υποδείξεις ασφαλείας.
- ▷ Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες χειρισμού έτσι, ώστε να είναι προσιτές σε όλους τους χρήστες.

1.1 Κατευθυντήριες γραμμές που πρέπει να τηρηθούν

Το έμβολο συγκόλλησης WP 65 της Weller, ανταποκρίνεται στη δήλωση πιστότητας EK σύμφωνα με τις βασικές απαιτήσεις ασφαλείας των κατευθυντήριων γραμμών 2004/108/EK, 2006/95/EK και 2011/65/EU (RoHS).

1.2 Ισχύοντα έγγραφα

- Οδηγίες λειτουργίας για το τροφοδοτικό σας
- Οδηγίες λειτουργίας για το WP 65

2 Για τη δική σας ασφάλεια

- Το έμβολο συγκόλλησης WP 65 κατασκευάστηκε σύμφωνα με τις τελευταίες τεχνολογικές εξελίξεις και τους αναγνωρισμένους κανόνες και διατάξεις ασφαλείας. Σε περίπτωση μη τήρησης των συνημένων πληροφοριών ασφαλείας και των αναφερόμενων προειδοποιητικών υποδείξεων, υπάρχει όμως ο κίνδυνος τραυματισμών απόμων και υλικών ζημιών.

- Παραχωρήστε το έμβολο συγκόλλησης WP 65 σε τρίτους, μόνο μαζί με αυτές τις οδηγίες λειτουργίας.
- Ο κατασκευαστής δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για ζημιές, που οφείλονται σε εσφαλμένη χρήση του εργαλείου ή σε τυχόν ανεπίτρεπτη μετατροπή.

2.1 Προσέξτε παρακαλώ τα ακόλουθα:

Γενικές υποδείξεις

- Τοποθετήστε το έμβολο συγκόλλησης WP 65 πάντοτε στην προβλεπόμενη βάση εναπόθεσης ασφαλείας.
 - Απομακρύνετε όλα τα αναφλέξιμα αντικείμενα κοντά από το καυτό εργαλείο συγκόλλησης.
 - Φοράτε κατά την εργασία με το WP 65 αντίστοιχη προστατευτική ενδυμασία.
 - Μην αφήνετε ποτέ το καυτό WP 65 χωρίς επιτήρηση.
 - Μην εκτελείται καμία εργασία σε μέρη που βρίσκονται υπό τάση.
 - Για την παρεμπόδιση των στατικών φορτίων τα αντιστατικά συνθετικά υλικά είναι εφοδιασμένα με αγώγιμα υλικά. Έτσι μειώνονται επίσης και οι ιδιότητες μόνωσης του συνθετικού υλικού.
- Μην εκτελείται καμία εργασία σε μέρη που βρίσκονται υπό τάση.
- Φοράτε κατά τις εργασίες συγκόλλησης ή αποκόλλησης πάντοτε προστατευτικά γυαλιά.
 - Διαβάστε και προσέξτε τις οδηγίες λειτουργίας του εκάστοτε χρησιμοποιούμενου τροφοδοτικού Weller

Εργασία με ακίδες συγκόλληση/αποκόλλησης

- Μην αποθέτετε τις καυτές ακίδες συγκόλλησης ή αποκόλλησης στην επιφάνεια εργασίας ή σε πλαστικές επιφάνειες και μην τις αφήνετε εκεί.
- Υγράνετε κατά την πρώτη θέρμανση του εμβόλου τις επικαστερωμένες ακίδες συγκόλλησης/αποκόλλησης με συγκολλητικό κράμα (καλάι). Έτσι αφαιρούνται οξειδώσεις και ρύπανση λόγω αποθήκευσης από τις ακίδες συγκόλλησης ή αποκόλλησης.
- Βεβαιωθείτε, ότι σε περίπτωση διακοπής εργασίας μεταξύ της συγκόλλησης και της αποκόλλησης καθώς και πριν την αποθήκευση της συσκευής, οι ακίδες συγκόλλησης/αποκόλλησης είναι καλά υγραμένες.
- Μη χρησιμοποιείται κανένα διαβρωτικό συλλίπασμα (υλικό καθαρισμού).
- Προσέχετε πάντοτε, οι ακίδες συγκόλλησης/αποκόλλησης να είναι στερεωμένες σύμφωνα με τους κανονισμούς.
- Επιλέξτε την κατά το δυνατόν ελάχιστη θερμοκρασία εργασίας.
- Επιλέξτε το κατά το δυνατόν μεγαλύτερο μέγεθος της ακίδας συγκόλλησης/αποκόλλησης για την χρήση: Περίπου τόσο μεγάλη, όσο η επιφάνεια συγκόλλησης.
- Υγράνετε καλά τις ακίδες συγκόλλησης/αποκόλλησης, για να εξασφαλίσετε μια αποτελεσματική μεταφορά της θερμότητας μεταξύ των ακίδων συγκόλλησης/αποκόλλησης και του σημείου συγκόλλησης.
- Θέστε το σύστημα εκτός λειτουργίας, όταν δε θέλετε να χρησιμοποιήσετε το εργαλείο συγκόλλησης/αποκόλλησης για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα.

- Υγράνετε τις ακίδες πριν την εναπόθεση του εργαλείου συγκόλλησης/αποκόλλησης στη βάση εναπόθεσης ασφαλείας.
- Βάλτε το συγκολλητικό κράμα (καλά) απευθείας πάνω στο σημείο κόλλησης, όχι στις ακίδες συγκόλλησης/αποκόλλησης.
- Μην εφαρμόζετε στις ακίδες συγκόλλησης/αποκόλλησης υπερβολική δύναμη.
- Προσέχετε πάντοτε, να βρίσκεται το έμβολο συγκόλλησης στη βάση εναπόθεσης ασφαλείας σύμφωνα με τους κανονισμούς.

2.2 Χρήση σύμφωνα με το σκοπό προορισμού

Χρησιμοποιείτε το έμβολο συγκόλλησης WP 65 αποκλειστικά για τον αναφέρομενο στις οδηγίες λειτουργίας περί λυσίματος, αποθήκευσης και εναπόθεσης ηλεκτρονικών δομοστοιχείων σκοπό, κάτω από τις εδώ περιγραφόμενες προϋποθέσεις. Η χρήση σύμφωνα με το σκοπό προορισμού του εμβόλου συγκόλλησης

WP 65 συμπεριλαμβάνει επίσης, ότι

- τηρείτε αυτές τις οδηγίες χειρισμού,
- προσέχετε όλα τα άλλα συνοδευτικά έγγραφα,
- τηρείτε τους εθνικούς κανονισμούς πρόληψης ατυχημάτων στο τόπο χρήσης.

Ο κατασκευαστής δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για ζημιές, που προκλήθηκαν από ακατάλληλη, μη περιγραφόμενη στις οδηγίες λειτουργίας χρήση ή από ανεπίτρεπτες αλλαγές στη συσκευή.

3 Υλικά παράδοσης

WP 65 συσκευασμένο	T0052921599
---------------------------	--------------------

- Έμβολο συγκόλλησης WP 65, T0052921599
- Ακίδα συγκόλλησης XNT A, Ø 1,6 mm, T0054485100
- Οδηγίες λειτουργίας WP 65

Επιπρόσθετα στο WP 65, σετ συγκόλλησης	T0052921699
---	--------------------

- Βάση εναπόθεσης ασφαλείας WDH 10, T0051512199
- Βισματούμενος σύνδεσμος για το πέλμα
- της βάσης, T0058703153
- Οδηγίες λειτουργίας WDC 2

4 Περιγραφή της συσκευής

4.1 Έμβολο συγκόλλησης WP 65

Το έμβολο συγκόλλησης WP 65 χαρακτηρίζεται από μια πολύ γρήγορη και ακριβή επίτευξη της θερμοκρασίας της ακίδας συγκόλλησης. Χάρη σε ένα ιδιαίτερο υψηλής απόδοσης θερμαντικό στοιχείο 65 W επιτυγχάνεται μια εξαιρετική, δυναμική συμπεριφορά. Λόγω της λεπτής του κατασκευής και της μικρής απόσταση από τη λαβή μέχρι την ακίδα συγκόλλησης μπορεί να χρησιμοποιηθεί αυτό το έμβολο συγκόλλησης γενικά για τις εξαιρετικά λεπτές εργασίες συγκόλλησης, μέχρι και τις εργασίες με αυξημένη απαίτηση θερμότητας.

Το WP 65 μπορεί να περάσει στη λειτουργία ετοιμότητας ή στην απενεργοποίηση μόνο με μια προαιρετικά βάση εναπόθεσης με διάταξη απενεργοποίησης. Τη ρύθμιση της θερμοκρασίας ετοιμότητας καθώς και των χρόνων ζεύξης/απόζευξης, μπορείτε να τα βρείτε στις οδηγίες λειτουργίας του εκάστοτε χρησιμοποιούμενου τροφοδοτικού.

4.2 Τεχνικά στοιχεία

Περιοχή θερμοκρασίας	100 °C - 450 °C (212 °F - 850 °F)
Καλώδιο εργαλείου	Καυστσούκ σιλικόνης, ανθεκτικό στη θερμότητα
Θερμαντικό στοιχείο	Ενσωματωμένο στοιχείο σύρματος θερμικής αντίστασης
Αισθητήρας θερμοκρασίας	Αισθητήρας πλακέτας
Θερμαντική ισχύς	65 W
Τάση (θέρμανση)	24 V
Χρόνος θέρμανσης	(περίπου) 7 δευτερόλεπτα (από 50 °C σε 380 °C) (από 120 °F σε 660 °F)
Σύνδεση	6-πολικός σύνδεσμος, προστασία πολικότητας με κλείδωμα
Βάρος	30 gr συμπεριλαμβανομένης της ακίδας χωρίς καλώδιο
Τύπος ακίδας	Κατασκευαστική σειρά XNT
Τροφοδοτικό	Σταθμοί Weller

5 Θέση σε λειτουργία της συσκευής

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Κίνδυνος εγκαύματος!



Οι ακίδες συγκόλλησης του εμβόλου συγκόλλησης, θερμαίνονται πολύ κατά τη διαδικασία συγκόλλησης/αποκόλλησης.
Σε περίπτωση επαφής με τις ακίδες, υπάρχει κίνδυνος εγκαύματος.

- ▷ Μην ακουμπάτε τις καυτές ακίδες συγκόλλησης και κρατάτε μακριά τα αναφλέξιμα αντικείμενα.

1. Ξεπακετάρετε προσεκτικά το έμβολο συγκόλλησης WP 65.
2. Εναποθέστε το έμβολο συγκόλλησης στη βάση εναπόθεσης ασφαλείας WDH 10.
3. Συνδέστε το φις σύνδεσης (5) στο τροφοδοτικό και κλειδώστε το, περιστρέφοντάς το προς τη φορά των δεικτών του ρολογιού.
4. Ελέγχετε, εάν η τάση του δικτύου ταυτίζεται με τα στοιχεία της τάσης του ρεύματος στην πινακίδα τύπου του τροφοδοτικού.
5. Ενεργοποιήστε το τροφοδοτικό και ρυθμίστε την επιθυμητή θερμοκρασία.

6. Όταν το εργαλείο έχει φτάσει στην επιθυμητή θερμοκρασία.
Υγράνετε την ακίδα συγκόλλησης με συγκολλητικό κράμα (καλάι).

6 Αντικατάσταση των ακίδων συγκόλλησης WP 65

GR

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Κίνδυνος εγκαύματος!



Η ακίδα συγκόλλησης κατά τις διαδικασίες συγκόλλησης και αποκόλλησης γίνεται πολύ καυτή.

Σε περίπτωση επαφής με την ακίδα συγκόλλησης, υπάρχει κίνδυνος εγκαύματος.

- ▷ Το εργαλείο συγκόλλησης πρέπει να παραμείνει στην απενεργοποιημένη κατάσταση το λιγότερο 3 λεπτά στη βάση εναπόθεσης ασφαλείας (WDH 10), έως η ακίδα συγκόλλησης να έχει κρυώσει. Οι ακίδες συγκόλλησης επιτρέπεται να αντικαθίστανται μόνο, όταν είναι κρύες.

Αντικατάσταση μιας μεταχειρισμένης ακίδας

1. Εναποθέστε το εργαλείο συγκόλλησης στη βάση εναπόθεσης ασφαλείας WDH 10.
2. Απενεργοποιήστε το διακόπτη του ρεύματος του τροφοδοτικού.
3. Περιμένετε τρία λεπτά, έως η ακίδα συγκόλλησης να έχει κρυώσει.
4. Κρατήστε το έμβολο συγκόλλησης με την ακίδα ελαφρά προς τα κάτω.
Κρατήστε σταθερά το έμβολο συγκόλλησης στο πίσω μέρος της λαβής και ξεβιδώστε το δακτυλίδι της ακίδας (3), στρέφοντάς το προς τα αριστερά.
Αφαιρέστε το δακτυλίδι της ακίδας (3) προς τα εμπρός.
Η ακίδα συγκόλλησης (2) βρίσκεται τώρα λυμένη στο δακτυλίδι της ακίδας (3).



Υπόδειξη

Μην αποθέσετε ή αφήσετε να κρυώσουν την ακίδα συγκόλλησης / ακίδα μέτρησης πάνω στο μαλλί καθαρισμού ή σε πλαστικές επιφάνειες. Σε περίπτωση χρήσης περισσότερων τύπων ακίδων συγκόλλησης, συνίσταται να χρησιμοποιείτε την ακίδα συγκόλλησης (2) και το δακτυλίδι της ακίδας (3) μαζί ως σύστημα αλλαγής (βλέπε 3, επάνω εικόνα).

Διατηρείτε τις επιφάνειες μετάδοσης της θερμότητας της ακίδας συγκόλλησης και του θερμαντικού σώματος καθαρές. Το θερμαντικό στοιχείο δεν επιτρέπεται να έρθει σε επαφή με κασσίτερο κόλλησης (καλάι).

Τοποθέτηση μιας νέας ακίδας συγκόλλησης

5. Τοποθετήστε την ακίδα συγκόλλησης με τη μύτη προς τα εμπρός στο δακτυλίδι της ακίδας. Σπρώξτε το δακτυλίδι της ακίδας μαζί με την ακίδα συγκόλλησης πάνω από το θερμαντικό στοιχείο και σφίξτε το με μια στροφή προς τα δεξιά.
6. Ενεργοποιήστε το διακόπτη του ρεύματος του τροφοδοτικού και ρυθμίστε την επιθυμητή θερμοκρασία.

7 Εξαρτήματα

7.1 Ακίδες συγκόλλησης XNT για το έμβολο συγκόλλησης WP 65

Βλέπε πίνακα «Ακίδες συγκόλλησης XNT για το έμβολο συγκόλλησης WP 65» στο τέλος αυτών των οδηγιών χειρισμού και στην ιστοσελίδα www.weller-tools.com

7.2 Ανταλλακτικά και εξαρτήματα για WP 65

Αριθ. παραγγελίας	Περιγραφή
T0052921199	Έμβολο συγκόλλησης WP 65
T0051512199	Βάση εναπόθεσης ασφαλείας WDH 10
T0051516199	Βάση εναπόθεσης ασφαλείας WDH 10T
T0051384199	Σύρμα καθαρισμού του σετ καθαρισμού για το WDC 2

8 Απόσυρση



Αποσύρετε τα αντικαθιστούμενα εξαρτήματα της συσκευής, τα φίλτρα ή τις παλιές συσκευές σύμφωνα με τους κανονισμούς της χώρας σας.

9 Εγγύηση

Οι αξιώσεις του αγοραστή για τυχόν ελαπτώματα παραγράφονται μετά από ένα έτος από την παράδοση στον αγοραστή. Αυτό δεν ισχύει για αναγωγικές αξιώσεις του αγοραστή σύμφωνα με την §§ 478, 479 BGB.

Για μια εγγύηση που δίνουμε φέρουμε την ευθύνη μόνο σε περίπτωση αξιώσεων, όταν η εγγύηση ποιότητας ή η εγγύηση αντοχής έχει διοθεί από εμάς γραπτά και με τη χρήση του όρου «εγγύηση».

**Μέ ε π ι φ δ λ α ξ η τ ο ν δ i κ α i ð μ α t o s
τ ε χ ν i κ ά n α l l a g θ ο n !**

Τ i s e n n μ e r o w μ e n e s o d η γ e s λ e i t o u r g i a s
θ a t i s β ρ e i t e k a d t w a p b www.weller-tools.com.

WP 65

TR

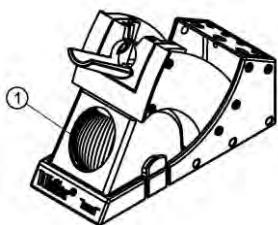
Kullanım kılavuzu



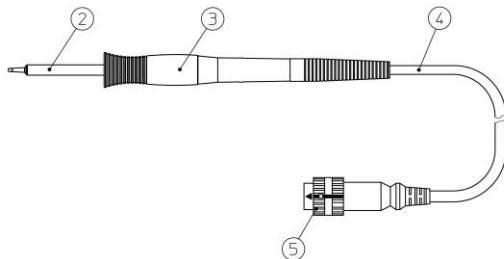
WP 65 Cihaza genel bakış

Havya aletini kullanmadığında her zaman güvenlikli göze yerleştiriniz.

WDH 10



WP 65



4D9R1039

1. Temizlik ek aleti
2. Havya ucu
3. Uç kovanı
4. Isıya dayanıklı antistatik silikon kablo
5. Kilitlenebilir bağlantı soketi

İçindekiler

1	Bu kullanım kılavuzu ile ilgili.....	3
2	Güvenliğiniz için.....	3
3	Teslimat kapsamı.....	5
4	Cihaz tanımı.....	5
5	Cihazın çalıştırılması.....	6
6	WP 65 havya uçlarının değiştirilmesi.....	7
7	Aksesuar.....	8
8	İmha etme.....	8
9	Garanti.....	8

1 Bu kullanım kılavuzu ile ilgili

Weller havya WP 65'ye güvendiğiniz ve satın aldığınız için teşekkür ederiz. İmalat, cihazın kusursuz çalışmasını sağlayacak kalite talepleri doğrultusunda yapılmıştır.

Bu kullanım kılavuzu, havya WP 65'yi güvenli ve usulüne uygun olarak çalıştmak, kullanmak, bakımını yapmak ve basit arızaları giderebilmek için önemli bilgiler içerir.

- ▷ Havya WP 65'nin çalıştırmasından önce bu kullanım kılavuzunu ve mevcut güvenlik uyarılarını dikkatlice okuyunuz.
- ▷ Bu kullanım kılavuzunu, bütün kullanıcıların erişebileceği bir yerde muhafaza ediniz.

1.1 Uyulması gereken yönetmelikler

Weller havya WP 65, 2004/108/EG, 2006/95/EG ve 2011/65/EU (RoHS) yönetmeliklerinin temel güvenlik taleplerine göre AB uygunluk bildirgesine uygundur.

1.2 Geçerli temel noktalar

- Besleme üniteniz için kullanım kılavuzu
- WP 65 için kullanım kılavuzları

2 Güvenliğiniz için

- Havya WP 65, en son teknik standartlarına ve kabul gören güvenlik kurallarına ve yönetmeliklerine uygun olarak üretilmiştir. Mevcut güvenlik bilgilerine ve bildirilen uyarı notlarına dikkat edilmemesi durumunda, kişilere yönelik yaralanma ve eşyalara yönelik zarar görme tehlikeleri söz konusudur.
- WP 65 havyayı üçüncü kişilere sadece bu kullanım kılavuzu ile birlikte veriniz.
- Üretici, makinenin yanlış kullanımından veya cihaza yönelik yetki dışı yapılan değişikliklerden sorumlu değildir.

2.1 Aşağıdaki noktalara dikkat ediniz:

- Genel bilgiler**
- Havya WP 65'yi her zaman öngörülen emniyet altlığı üzerine koyunuz.
 - Yanıcı bütün nesneleri sıcak lehim aletinin çevresinden uzaklaştırınız.
 - WP 65 ile yapılan çalışmalar sırasında uygun bir koruyucu giysi giyiniz.
 - Sıcak WP 65'yi asla kontrol dışı bırakmayınız.
 - Gerilim altında bulunan parçalarda çalışmayınız.
 - Antistatik plastikler, iletken dolum malzemeleri ile birlikte ortaya çıkan statik yüklenmeleri engellemek için öngörmüştür. Böylelikle plastiğin izolasyon özellikleri de azaltılmıştır. Gerilim altında bulunan parçalarda çalışmayınız.
 - Lehimleme veya lehim çalışma çalışmaları sırasında her zaman koruyucu gözlük kullanınız.
 - Kullanılan ilgili Weller besleme ünitesine yönelik kullanım kılavuzunu dikkatlice okuyunuz ve dikkate alınız.
- Lehimleme/
lehim çalışma
uçları ile
çalışılması**
- Sıcak lehimleme veya lehim çalışma uçlarını asla çalışma yüzeyi veya plastik yüzeyler üzerinde bırakmayınız ve asla gözetiminiz olmadan bu yerleri terketmeyiniz.
 - Havyanın ilk defa ısıtılması sırasında kalaylanmış lehimleme/lehim çalışma uçlarına biraz lehim sürüneniz, bu işlem sayesinde yataklama yapmış oksit tabakalarını ve kirleri, lehimleme veya lehim çalışma uçlarından uzaklaştırmış olursunuz.
 - Lehimleme ve lehim çalışma işlemleri arasındaki çalışma kesintileri sırasında ve cihazın yataklanmasından önce lehimleme/lehim çalışma uçlarına iyi şekilde lehim sürüldüğünden emin olunuz.
 - Aşındırıcı sıvı lehim maddesi kullanmayınız.
 - Lehimleme/lehim çalışma uçlarının yerlerine doğru şekilde oturmuş olmalarına her zaman dikkat edilmelidir.
 - Mümkin olan en düşük çalışma ısısını seçiniz.
 - Uygulama için mümkün olan en büyük lehimleme/ lehim çalışma uç kalibini seçiniz: Yakl. lehimleme altlığı ile aynı büyüklükte.
 - Lehimleme/lehim çalışma uçları ile lehimleme noktası arasındaki verimli ısı aktarımını olanaklı kılmak için lehimleme/ lehim çalışma uçlarına iyi şekilde lehim sürüneniz.
 - Lehimleme/lehim çalışma aletini uzun süre kullanmayacak iseniz, sistemi devre dışı bırakınız.
 - Lehimleme/lehim çalışma aletini emniyet altlığına yerleştirmeden önce uçlara lehim sürüneniz.
 - Lehimi doğrudan lehim yerine sürüneniz, lehimleme/ lehim çalışma uçlarına değil.
 - Lehimleme/lehim çalışma uçlarına aşırı kuvvet uygulamayınız.
 - Havyanın emniyet altlığına her zaman usulüne uygun şekilde yerleştirilmiş olmasına dikkat ediniz.

2.2 Kullanım alanı

Havya WP 65'yi sadece burada açıklanan koşullara uygun olarak kullanım kılavuzunda belirtilen elektrik yapı elemanlarının çözümlmesi, yerleştirilmesi ve depolanması gibi belli amaçlar için kullanınız. Havya WP 65'nin usulüne uygun şekilde kullanılması sunları içermektedir:

- Bu kullanım kılavuzunu dikkate almanızı,
- Diğer bütün dokümanları dikkate almanızı,
- Kullanım yerinde ulusal kaza önleme yönetmeliklerini dikkate almanızı.

Üretici, cihazın usulüne uygun olmayan şekilde kullanılmasına, kullanım kılavuzunda açıklanan kullanım şartlarına uyulmasına veya cihaz üzerinde izin verilmeyen değişiklikler yapılması sonucu ortaya çıkan arıza durumlarına karşı sorumluluk kabul etmemektedir.

3 Teslimat kapsamı

WP 65 paketli **T0052921599**

- WP 65 havya, T0052921599
- XNT A havya ucu Ø 1,6 mm T0054485100
- WP 65 Kullanım Kılavuzu

WP 65 lehim setinde ilave olarak **T0052921699**

- WDH 10 emniyet altlığı T0051512199
- Ayak plakası için soket bağlantısı T0058703153
- WDC 2 kullanım kılavuzu

4 Cihaz tanımı

4.1 Havya WP 65

Havya WP 65'nin en büyük özelliği lehim havyası sıcaklığına çok hızlı ve hassas bir şekilde ulaşmasıdır. Son derece güçlü 65 W'lik ısıtma elemanı sayesinde mükemmel seviyede dinamik bir performansa ulaşılır. İnce yapısı ve lehim ucundan tutamağa kadar olan kısa mesafesinden dolayı çok hassas lehim çalışmalarında kullanıldığı gibi, çok fazla ısı gerektiren yerlerde de kullanılabilir. WP 65 sadece opsiyonel bir kumanda altlığı ile Standby modunda veya Aus (Kapalı) durumda açılabilir. Bekleme modu sıcaklığının ayarlanması ve devreye sokma sürelerine yönelik ayrıntılı bilgileri, kullanılan besleme ünitesinin kullanım kılavuzundan elde edebilirsiniz.

4.2 Teknik bilgiler

Sıcaklık sahası	100°C - 450°C (212°F - 850°F)
Alet kablosu	Silikon-kauçuk, ısiya karşı dayanıklı
Isıtma elemanı	Entegre ısıtma teli elemanı
Sıcaklık sensörü	Platin sensör
Isıtma gücü	65 W
Gerilim (ısıtıcı)	24 V
Isıtma süresi	(yak.) 7s (50°C -> 380°C) (120°F -> 660°F)
Bağlantı	6 kutuplu parça - kilitleme tertibatı ile kutuplama emniyetli
Ağırlık	30 g uç dahil - kablosuz
Uç tipi	XNT serisi
Besleme ünitesi	Weller istasyonları

5 Cihazın çalıştırılması

UYARI! Yanma tehlikesi



Havyanın lehimleme uçları lehimleme/ lehim çıkışma işlemleri sırasında çok sıcak olur.

Bu uçlara dokunulması durumunda, yanma tehlikesi söz konusudur.

- ▷ Sıcakhava uclarına dokunmayın ve yanabilir nesneleri bunlardan uzak tutunuz.

1. Havya WP 65'yi dikkatlice paketinden çıkarınız.
2. Havyayı emniyet altlığına WDH 10 yerleştiriniz.
3. Bağlantı soketini (5) besleme ünitesine bağlayınız ve saat yönünde döndürerek kilitleyiniz.
4. Şebeke geriliminin, besleme ünitesinin tip plakası üzerindeki gerilim bilgileri ile örtüşüp örtüşmediğini kontrol ediniz.
5. Besleme ünitesini devreye sokunuz ve istenen sıcaklık değerini ayarlayınız.
6. Cihazın istenen sıcaklığa ulaşması durumunda.
Havya ucuna lehim sürülmelidir.

6 WP 65 havya uçlarının değiştirilmesi

UYARI! Yanık tehlikesi



Havya ucu, lehimleme ve lehim çıkarma işlemleri sırasında çok sıcak olur.

Havya ucuna dokunulması durumunda, yanma tehlikesi söz konusudur.

- ▷ Lehim aleti kapalı durumda, havya ucu soğuyana kadar en az 3 dakika boyunca emniyet altlığı üzerinde tutulmalıdır (WDH 10). Havya uçları sadece soğuk oldukları durumlarda değiştirilmelidir.

Kullanılmış bir ucun değiştirilmesi

1. Lehim aleti, WDH 10 emniyet altlığına yerleştirilmelidir.
2. Besleme ünitesi şebeke şalteri kapatılmalıdır.
3. Havya ucu soğuyana kadar üç dakika beklenmelidir.
4. Havyyayı ucundan hafif aşağıya doğru tutun.
Havyyayı arka tutamak kısmından sıkıca tutun ve sola döndürerek uç kovanını (3) çözün
Uç kovanını (3) öne doğru çıkarın
Havya ucu (2) gevşek bir halde uç kovanında bulunmaktadır (3)



Uyarı Havya ucunu / Ölçüm ucunu temizleme yününen veya plastik yüzeylerin üzerine koymayın veya soğutmayın. Birden çok sayıda havya ucu tipi kullanılacaksa, havya ucunun (2) ve uç kovanının (3) dönüşümlü sisteme birlikte kullanılması tavsiye edilir (bkz. yukarıdaki şekil 3).

Havya ucunun ve ısıtma elemanın ısı aktarma yüzeyleri temiz tutulmalıdır. Isıtma elemanı lehim ile temas etmemelidir.

Yeni bir havya ucunun yerleştirilmesi

5. Havya ucunu uç kısmından öne doğru uç kovanına yerleştirin. Uç kovanını, ısıtma elemanı üzerinden havya ucu ile birlikte sürüp ve sağa çevirerek sıkın.
6. Besleme ünitesi şebeke şalteri devreye sokulmalı ve istenen sıcaklık değeri ayarlanmalıdır.

7 Aksesuar

7.1 Havya WP 65 için XNT havya uçları

Bkz. bu kullanım kılavuzunun sonunda bulunan "Havya WP 65 için XNT havya uçları" tablosu ve www.weller-tools.com sitesi

7.2 WP 65 için yedek parçalar ve aksesuarlar

Sipariş numarası	Tanım
T0052921199	Havya WP 65
T0051512199	WDH 10 emniyet altlığı
T0051516199	WDH 10T emniyet altlığı
T0051384199	Onarım ek aleti WDC 2 için helisel lehim teli



8 İmha etme

Değiştirdiğiniz cihaz parçaları, filtre veya eski cihazları ülkenizdeki yönetmeliklere göre imha ediniz.

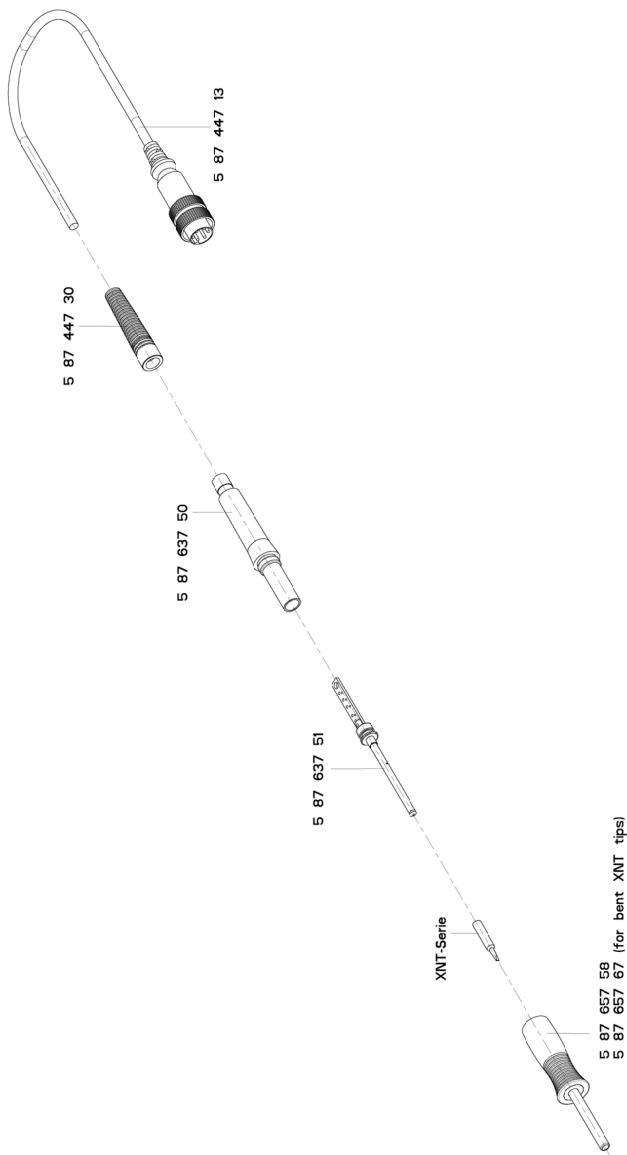
9 Garanti

Satıcının garanti koşulları teslimattan sonra bir yıl içinde zaman aşımına uğrar. Bu durum §§ 478, 479 BGB'ye göre satıcının müracaat hakkı için geçerli değildir.

Tarafirmızdan verilen garanti hakları sadece yapı veya dayanıklılık garantisidir, "Garanti" terimi altında yazılı olarak belirtilmişse, geçerlidir.

Teknik değişikliklerin hakkı saklıdır!

Güncellenmiş kullanım kılavuzlarını www.weller-tools.com sayfasında bulabilirsiniz.



XNT soldering tips for WP 65

Model		Type description	Width A inch	mm	Order no.
XNT 1		Round tip Length: 27 mm	Ø 0.0197	Ø 0,5	T005 44 850 99 T005 44 850 10
XNT 1S		Round slim tip Length: 28,5 mm	Ø 0.0079	Ø 0,2	T005 44 852 99 T005 44 852 10
XNT 1SC		Round slim tip Length: 27 mm	0.0157 x 0.0059	Ø 0,4 x 0,15	T005 44 862 99 T005 44 862 10
XNT 4		Round, sloped 45° Length: 29,5 mm	Ø 0.0472	Ø 1,2	T005 44 855 99 T005 44 855 10
XNT 6		Chisel tip Length: 29,5 mm	Ø 0.063 x 0.0157	Ø 1,6 x 0,4	T005 44 856 99 T005 44 856 10
XNT A		Chisel tip Length: 28,0 mm	Ø 0.063 x 0.0157	Ø 1,6 x 0,4	T005 44 851 99 T005 44 851 10
XNT B		Chisel tip Length: 27,0 mm	Ø 0.0945 x 0.0315	Ø 2,4 x 0,8	T005 44 857 99 T005 44 857 10
XNT C		Chisel tip Length: 27,0 mm	Ø 0.126 x 0.0315	Ø 3,2 x 0,8	T005 44 858 99 T005 44 858 10
XNT D		Chisel tip Length: 28,0 mm	Ø 0.1575 x 0.0315	Ø 4,0 x 0,8	T005 44 853 99 T005 44 853 10
XNT GW		Gull wing Length: 27,5 mm	0.059	1,5	T005 44 880 99 T005 44 880 10
XNT GW1		Gull wing Length: 33 mm	0.079	2,0	T005 44 854 99 T005 44 854 10
XNT H		Chisel tip Length: 28,0 mm	Ø 0.0315 x 0.0157	Ø 0,8 x 0,4	T005 44 859 99 T005 44 859 10
XNT K		Chisel tip Length: 28 mm	Ø 0.0472 x 0.0157	Ø 1,2 x 0,4	T005 44 860 99 T005 44 860 10
XNT AX		Chisel tip Length: 28 mm	Ø 0.063 x 0.0315	Ø 1,6 x 0,8	T005 44 864 99 T005 44 864 10
XNT 1X		Chisel tip Length: 27,5 mm	Ø 0.0157	Ø 0,4	T005 44 865 99 T005 44 865 10
XNT S		Chisel tip Length: 37,5	Ø 0.0157	Ø 0,4	T005 44 868 99 T005 44 868 10
XNT 1LX			Ø 0.0079	Ø 0,2	T005 44 872 99 T005 44 872 10

Model		Type description	Width A inch	mm	Order no.
XNT HX 45°		Chisel tip Length: 36,5	Ø 0.0315 x 0.0157	Ø 0,8 x 0,4	T005 44 873 99 T005 44 873 10
XNT 4X 45°		Chisel tip Length: 34,6	Ø 0.0472 x 0.0157	Ø 1,2 x 0,4	T005 44 874 99 T005 44 874 10
XNT 1SLX 45°		Chisel tip Length: 39,5	Ø 0.0157	Ø 0,4	T005 44 875 99 T005 44 875 10
XNT KN		Knife Length: 33 mm	0.0787	2,0	T005 44 863 99 T005 44 863 10
		Measuring tip Length: 31,4 mm			T005 44 861 99
XNT		Screw M4 Length: 26,0 mm			T005 44 879 99
		Barrel			T005 87 657 58
		Barrel for bent XNT			T005 87 657 67

Order no.

T005 xx xxx 99 = 1 Piece

T005 xx xxx 10 = 10 Pieces

For more information about tip type series please visit www.weller.de/tips.

Subject to technical change without notice!

G E R M A N Y

Weller Tools GmbH
Carl-Benz-Str. 2
74354 Besigheim
Phone: +49 (0) 7143 580-0
Fax: +49 (0) 7143 580-108

I T A L Y

Apex Tool S.r.l.
Viale Europa 80
20090 Cusago (MI)
Phone: +39 (02) 9033101
Fax: +39 (02) 90394231

A U S T R A L I A

Apex Tools- Australia
P.O. Box 366
519 Nurigong Street
Albury, N. S. W. 2640
Phone: +61 (2) 6058-0300
Fax: +61 (2) 6021-7403

G R E A T B R I T A I N

**Apex Tool Group
(UK Operations) Ltd**
4th Floor Pennine House Washington,
Tyne & Wear
NE37 1LY
Phone: +44 (0) 191 419 7700
Fax: +44 (0) 191 417 9421

S W I T Z E R L A N D

Apex Tool Switzerland Sàrl
Crêt-St-Tombet 15
2022 Bevaix
Phone: +41 (0) 24 426 12 06
Fax: +41 (0) 24 425 09 77

C A N A D A

Apex Tools - Canada
5925 McLaughlin Rd. Mississauga
Ontario L5R 1B8
Phone: +1 (905) 455 5200
Fax: +1 (905) 387-2640

F R A N C E

Apex Tool Group SNC
25 Av Maurice Chevalier
77832 Ozoir-la-Ferrière
Phone: +33 (0) 1.64.43.22.00
Fax: +33 (0) 1.64.43.21.62

I N D I A

Apex Power Tools India Pvt. Ltd.
Regus business centre
Level 2, Elegance, Room no. 214
Mathura Road, Jasola
New Delhi - 110025

CHINA

Apex Tool Group
A-8 Building, No. 38 Dongsheng Road,
Heqing Industrial Park, Pudong
Shanghai 201201
Phone: +86 (21) 60 88 02 88
Fax: +86 (21) 60 88 02 89

U S A

Apex Tool Group, LLC
14600 York Rd. Suite A
Sparks, MD 21152
Phone: +1 (800) 688-8949
Fax: +1 (800) 234-0472

T005 57 252 53 / 04.2015

T005 57 252 52 / 10.2012

www.weller-tools.com

Weller®